

Centro de servicio

El horario de atención es de lunes

a viernes, de 8:30 a.m. a 7:00 p.m.

(hora estándar del este de los

cservice@hmdxaudio.com

1 800 753 3000

Estados Unidos).

Correo electrónico:

#### GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

HMDX vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por el plazo de 1 año a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HMDX garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio del producto HMDX en garantía, comuníquese con un Representante de relaciones con el consumidor por teléfono, llamando al 1-800-753-3000, o por correo electrónico escribiendo a cservice@hmdxaudio.com para obtener ayuda. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto. Los representantes están disponibles de lunes a viernes de 8:30 a. m. a 7:00 p. m., hora estándar del este de los Estados Unidos.

No se aceptarán pagos contra entrega.

HMDX no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, minoristas, posteriores consumidores compradores del producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HMDX de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. Esta garantía no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizados, uso inadecuado de la fuente de energia/electricidad, cortes de energia, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daños de una pieza de funcionamiento debido al incumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación, o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HMDX.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HMDX NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA.

NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HMDX SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O CAMBIAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluyen, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HMDX.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro. Debido a ciertas regulaciones individuales, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso. Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visitenos en: www.hmdxaudio.com

HMDX es una marca comercial de HMDX. ©2013 HMDX. Todos los derechos reservados. IB-HXB440B





CUBE<sup>TM</sup>
RADIO RELOJ CON TECNOLOGÍA BLUETOOTH®



Jyean Marranty

Manual de instrucciones e información de garantía

Registre su

www.hmdxaudio.com Su valioso aporte sobre este

producto nos ayudará a crear los productos que usted desee en el futuro.

HX-B440

## FELICITACIONES POR SU COMPRA.

Gracias por comprar el radio reloj CUBE con tecnología Bluetooth® de HMDX. Lo despertará cuando usted se lo indique, pero el CUBE es tan formidable que quizás nunca quiera descansar.

Tómese unos momentos para leer este manual completo y obtener, de este modo, una descripción rápida y sencilla de las funciones y del funcionamiento de la nueva unidad CUBE.

# FUNCIONES PRINCIPALES DEL RADIO RELOJ CUBE CON TECNOLOGÍA BLUETOOTH®

- Se conecta de manera inalámbrica utilizando la tecnología Bluetooth® de comprobada eficacia con teléfonos inteligentes, tabletas y una variedad de computadoras portátiles y reproductores MP3.
- Doble alarma con función completa de repetición de alarma y aumento gradual de sonido.
- Radio FM digital con memoria para 10 estaciones predeterminadas.
- LED de luz nocturna (veladora) para ahorrar energía.
- · Calidad de sonido superior.
- Puerto de carga USB.
- Pantalla LCD mejorada.
- Batería de respaldo.

#### PRECAUCIONES IMPORTANTES:

# Cuando use un producto eléctrico, siempre se deben tener en cuenta algunas precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

- Es necesaria una supervisión estricta cuando este producto sea usado por niños o personas inválidas o con discapacidades, o cerca de ellos.
- ADVERTENCIA: No coloque los parlantes demasiado cerca de los oídos. Esto puede causar daño a los tímpanos, especialmente en niños pequeños.
- Utilice este producto solamente para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por HMDX.
- No coloque ni guarde este producto en donde pueda caerse o ser tirado en una tina o pileta.
- No lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- No está diseñado para ser usado por niños. ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE.
- · Apague este producto cuando no esté en uso.
- Nunca ponga en funcionamiento este producto si el cable, el enchufe, el hilo o la carcasa están dañados.
- Manténgalo aleiado de superficies calientes.
- Colóquelo únicamente sobre superficies secas. No lo coloque sobre superficies mojadas con aqua o solventes de limpieza.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

Precaución: Sírvase leer todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento el producto.

- Nunca deje el producto sin supervisión, especialmente si hay niños presentes.
- Nunca cubra el producto mientras esté en funcionamiento.
- Esta unidad no debe ser utilizada por niños sin la supervisión de un adulto.
- Siempre mantenga el producto alejado de las temperaturas altas y del fuego.

#### Precauciones sobre las baterías

- Use únicamente el tamaño y tipo de baterías especificado.
- Cuando coloque las baterías, tenga en cuenta las polaridades adecuadas +/-. La colocación incorrecta de las baterías puede causar daños a la unidad.
- No mezcle diferentes tipos de pilas entre sí (por ejemplo pilas alcalinas con pilas de carbón-cinc o pilas usadas con pilas nuevas).
- Si la unidad no se va a usar durante un período prolongado, retire las baterías para evitar daños debido a posibles pérdidas de las baterías.
- · No arroje las baterías al fuego, pueden explotar o perder líquido.

## PARA EMPEZAR

Desempaque la unidad con cuidado. Retire todos los accesorios de la caja de exhibición. No retire ninguna etiqueta o adhesivo de la parte inferior de la unidad o del adaptador. Antes de configurar la unidad, verifique la presencia de los siguientes accesorios:

- 1 radio reloi CUBE con tecnología Bluetooth®.
- 1 adaptador de energía de CA.
- 1 cable de audio de 3.5 mm.

# FUENTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA (FIG. 1)

Esta unidad se entrega con un adaptador de CA. Siga los pasos que se mencionan a continuación para conectar el adaptador.

- 1. Desenrolle el cable de corriente del adaptador de CA por completo.
- 2. Conecte el adaptador de CA a la entrada de CC (Fig. 1).
- 3. Enchufe el adaptador de CA a un tomacorriente (100 V a 240 V CA, 50/60 Hz). Conectar este sistema a cualquier otra fuente de energía eléctrica podría ocasionar daños al sistema. Para que la ventilación sea adecuada, mantenga otros objetos a unos 10 cm (4 pulgadas) de distancia de la unidad como mínimo.
- Para apagar por completo la unidad, desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente de pared.







# CAMBIO DE BATERÍA DE RESPALDO (SI ES NECESARIO)

Este reloj despertador está equipado con una función de respaldo a batería (las báterías se incluyen y ya están instaladas) para mantener la hora del reloj durante un corte de energía.

- 1. Abra la tapa del compartimiento de la batería ubicada en la parte inferior de la unidad.
- Asegúrese de que el adaptador de CA esté conectado. De lo contrario, pueden perderse todos los ajustes durante el reemplazo de la batería.
- 3. Inserte la batería de reemplazo adecuada (CR-2025), comprobando que la polaridad ("+" y "-" en los extremos de la batería) coincida con el dibujo junto al compartimiento de la batería. Cierre la tapa del compartimiento.

# al (((E)

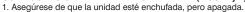
# CONFIGURACIÓN DE LA HORA DEL RELOJ (FIG. 2) RELOJ DE CONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA

El radio reloj Cube con tecnología Bluetooth® cuenta con un reloj de configuración automática. Esto significa que el dispositivo ajustará la hora automáticamente por sí mismo cuando se lo enchufe por primera vez. Tenga en cuenta lo siguiente: la hora del reloj se establecerá automáticamente y por defecto en la hora estándar del este de los Estados Unidos y requerirá ciertos ajustes para adecuarse a otros husos horarios. Para

# ello, deberá configurar el reloj manualmente. CONFIGURACIÓN MANUAL DEL RELOJ (FIG. 2)

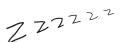
- 1. Asegúrese de que la unidad Cube esté enchufada, pero apagada.
- Presione sin soltar el botón TIME (hora) para ingresar en el modo de Configuración de la hora. La hora comenzará a parpadear. Utilice el disco SET/TUNE (configurar/ aiustar) para establecer la hora teniendo en cuenta los indicadores de A. M. y P. M.
- Una vez configurada la hora, vuelva a presionar el botón TIME (hora) y, de este modo, comenzará a parpadear el indicador de minutos. Utilice el disco SET/TUNE (configurar/ajustar) para establecer los minutos.
- Vuelva a presionar el botón TIME (hora) para establecer el año, el mes y el día de la semana repitiendo los pasos anteriores.

# CONFIGURACIÓN Y USO DE LAS ALARMAS CONFIGURACIÓN DE ALARMA 1 O ALARMA 2 (FIGS. 1 y 2)



- Presione sin soltar el botón de alarma deseado (ALARM 1 [alarma 1] o ALARM 2 [alarma 2]), ubicado en la parte superior de la unidad Cube. La hora comenzará a parpadear.
- Utilice el disco SET/TUNE (configurar/ajustar) que se encuentra en la parte superior de la unidad Cube para establecer la hora teniendo en cuenta los indicadores de A. M. v P. M.
- Présione nuevamente el botón de alarma y los minutos comenzarán a parpadear.
   Utilice el disco SET/TUNE (configurar/ajustar) nuevamente para establecer los minutos
- 5. Vuelva a presionar el botón de la alarma para ajustar el volumen máximo de la función de despertador gradual (la alarma comienza a sonar suave y el sonido va aumentando su intensidad lentamente) usando el disco SET/TUNE (configurar/ajustar) para establecer el nivel de sonido hacia arriba o hacia abajo.
- 6. Vuelva a presionar el botón de alarma para seleccionar la fuente. La alarma de la unidad Cube se puede ajustar para que emita un pitido o se active la FM utilizando el

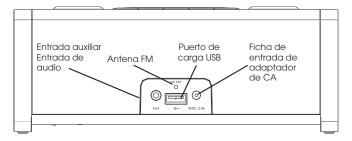
3





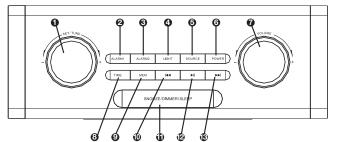
# CONTROLES Y CONEXIONES DEL RADIO RELOJ CUBE CON TECNOLOGÍA BLUETOOTH®

(Fig. 1)



# (Fig. 2)

- Set (configurar) (hora y alarma)/Tune (ajustar)
- 2. Alarm 1 (alarma 1)
- 3. Alarm 2 (alarma 2) 4. Luz de noche
- 4. Luz de noche 5. Source (fuente)
- 6. Power (encendido/apagado)
- 7. Volume (volumen) +/-8. Configuración de
- la hora 9. Memoria
- (estaciones de FM predeterminadas)
- 10. Retroceso/ Pista anterior/ Desplazamiento por FM hacia arriba
- Repetición/Reductor de luz/Dormir
- 12. Reproducción/Pausa
- 13. Avance/Pista
  siguiente/
  Desplazamiento por
  FM hacia abajo



4



- disco SET/TUNE (configurar/ajustar). No se puede configurar la alarma en la fuente con tecnología Bluetooth®.
- Vuelva a presionar el botón de alarma y utilice el disco SET/TUNE (configurar/ ajustar) para seleccionar EVERYDAY (todos los días), WEEKDAYS (días de semana), WEEKENDS (fines de semana) o ONE DAY (un día).
- Presione nuevamente el botón de alarma para salir del modo de configuración de alarma.

# APAGADO DE LA OPERACIÓN DE ALARMA/REPETICIÓN (FIG. 2)

El radio reloj Cube con tecnología Bluetooth® cuenta con una función de despertador gradual, lo que significa que la alarma comienza a sonar suave y el sonido va aumentando su intensidad lentamente. Esto permitirá que se despierte sin sobresaltos.

- Presione la barra SNOOZE (repetición) ubicada en la parte superior de la unidad Cube para que la alarma vuelva a activarse al cabo de nueve minutos.
- **ATENCIÓN:** Solo puede presionar el botón Snooze (repetición) en el modo de Alarma durante media hora (3 veces). Después de la tercera vez, la alarma se desactivará y no volverá a activarse hasta la siguiente hora configurada.
- Para apagar la alarma, presione cualquier botón en la parte superior de la unidad (excepto el botón de repetición).



Este reloj despertador cuenta con la función de alarma de 1 día, que permite configurar la alarma únicamente para un día. Para activar esta función:

 Deslice el interruptor HOTEL, ubicado en la parte inferior de la unidad Cube, a la posición ON (encendido). Cuando este interruptor esté en esta posición, se deberá restablecer la hora de la alarma. Para obtener instrucciones, remítase a la sección Ajuste y uso de las alarmas.

#### ATÉNCIÓN:

- Cuando la función de alarma de 1 día esté activada, la alarma solo sonará una vez. Al desactivarla, no volverá a sonar hasta que se restablezca.
- Al establecer la alarma en la función de 1 día, se le solicitará que establezca la hora, los minutos y la fuente de alarma, pero NO se le solicitará que establezca la alarma de 7. 5 o 2 días. va que esta función estará inhabilitada en ambas alarmas.

# CÓMO ESCUCHAR UN DISPOSITIVO DE AUDIO QUE NO ESTÉ EQUIPADO CON TECNOLOGÍA BLUETOOTH® (FIG. 1 y 2)

- Utilice el cable de audio de 3,5 mm (incluido) para enchufar el dispositivo a través de la entrada de línea de audio auxiliar ubicada en la parte trasera de la unidad Cube.
- Enchufe el otro extremo del cable de audio en la línea de salida o en el enchufe para audífonos del dispositivo de audio.
- 3. Presione el botón POWER (encendido/apagado) que se encuentra en la parte superior de la unidad Cube.
- Presione el botón SOURCE (fuente) que se encuentra en la unidad hasta que aparezca en pantalla el ícono AUX (auxiliar).
- 5. Presione reproducir en el dispositivo conectado.

**NOTA:** Es posible que deba ajustar el volumen en el dispositivo de audio para alcanzar la intensidad de volumen adecuada.



(((é)))

# CÓMO ESCUCHAR LA RADIO/ESTACIÓN PREDETERMINADA (FIG. 1 y 2)

NOTA: Para tener la mejor recepción, extienda la antena por completo. NO la pele, altere o conecte a otras antenas.

- Para escuchar la radio, presione el botón POWER (encendido/apagado) ubicado en la parte superior de la unidad Cube.
- 2. Presione el botón SOURCE (fuente) de la unidad Cube hasta que aparezcan en pantalla el icono de FM y la frecuencia de la estación.
- Utilice los botones de avance y retroceso ubicados en la parte superior de la unidad, o el disco SET/TUNE (configurar/ajustar) para seleccionar la estación deseada.
- 4. Presione el botón POWER (encendido/apagado) para apagar la unidad.

# PARA CONFIGURAR/ESCUCHAR ESTACIONES DE RADIO PREDETERMINADAS:

- En el modo de radio, use los botones de avance y retroceso o el disco SET/TUNE (configurar/ajustar) para seleccionar la estación deseada.
- 2. Presione sin soltar el botón MEM (memoria) que se encuentra en la parte superior de la unidad Cube para agregar la estación a las estaciones predeterminadas. Utilice los botones de avance y retroceso para seleccionar el número de predeterminación deseado (1 al 10) y, a continuación, vuelva a presionar MEM (memoria) para finalizar la configuración.
- 3. Si desea escuchar estaciones predeterminadas, presione el botón MEM (memoria) de la unidad para desplazarse por las estaciones de radio predeterminadas.

# CÓMO ESCUCHAR SU DISPOSITIVO DE FORMA INALÁMBRICA POR BLUETOOTH®

Para escuchar música a través de una conexión inalámbrica Bluetooth®, debe emparejar su dispositivo con la unidad CUBE:

- 1. Asegúrese de que el dispositivo acepte tecnología Bluetooth®.
- 2. Utilice el botón SOURCE (fuente) de la unidad Cube para seleccionar BLUETOOTH.
- 3. Siga las instrucciones de su dispositivo para emparejar la unidad.
- Empareje el dispositivo con la unidad seleccionando HMDX CUBE en las listas de Bluetooth® de su dispositivo o seleccionando YES (si). Si se solicita una contraseña, increse 10000"
- Presione el botón de reproducción en su dispositivo y use los controles de la unidad Cube para establecer el volumen deseado.

NOTA: Una vez que haya emparejado su dispositivo correctamente, por lo general, no será necesario repetir los pasos anteriores. Asegúrese de que el cable auxiliar esté desenchufado, la fuente de la unidad esté configurada para Bluetooth® y su dispositivo tenga la tecnología Bluetooth® activada. El rango eficaz de este modo es de aproximadamente 9 m (30 pies).



## CONTROL DEL REDUCTOR DE LUZ DE LA PANTALLA (FIG. 2)

Presione la barra SNOOZE/DIMMER/SLEEP (repetición/reductor de luz/dormir) para ajustar la intensidad de la luz de fondo en la pantalla del reloj. Para utilizar el control del reductor de luz, la unidad debe estar apagada.

## LUZ DE NOCHE O VELADORA (FIG. 2)

Presione el botón LIGHT (luz) que se encuentra en la parte superior de la unidad Cube. La luz de noche o veladora se encenderá y se puede establecer en uno de los cuatro niveles (alto, medio, bajo, apagado). La luz de noche funciona tanto con la unidad encendida como apagada.

## PUERTO DE CARGA USB

- Este puerto USB se utiliza solamente para cargar la unidad. No se puede usar para reproducir música a través de la unidad.
- Para poder usar la función de carga USB, debe tener el cable adecuado para conectar su dispositivo con un conector USB tipo A en el otro extremo.
   Para cargar su dispositivo usando el puerto de carga USB (ubicado en la parte trasera

de la unidad):

- Conecte el extremo tipo A de USB del cable del dispositivo al puerto USB que se encuentra en la parte trasera de la unidad Cube.
- 2. Conecte el otro extremo del cable USB al dispositivo para que comience la carga.

## **CONTROL DE VOLUMEN (FIG. 2)**

Para ajustar el volumen, gire el control de volumen en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta alcanzar el nivel deseado.

## **FUNCIÓN DE DORMIR**

Mientras escucha la radio, un dispositivo Bluetooth® o una fuente auxiliar, presione el botón SNOOZE (repetición) para activar la función de dormir. De esta manera, podrá establecer el apagado automático en 90, 80, 70... 10 o 5 minutos. Una vez establecido el apagado automático, la unidad seguirá reproduciendo música durante el tiempo fijado y luego se apagará automáticamente.

## **MANTENIMIENTO**

Para guardar: Puede dejar la unidad exhibida o puede guardarla en un lugar fresco y seco. Para limpiar: Use solamente un paño suave y seco para limpiar el exterior de la unidad. NUNCA use líquidos ni limpiadores abrasivos para limpiar la unidad.

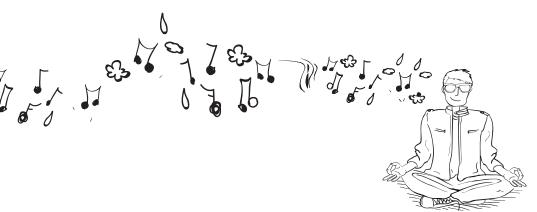
## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA FCC

**NOTA:** Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se producirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena de recepción.
- · Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente del que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

Las modificaciones o los cambios no aprobados expresamente por HMDX podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



7